

医療英語教材のご案内

医療英語ハンドブック ～CBMSのために～ (三訂版)

私たちは、病院や看護協会、大学の医療関係者を対象に医療英語のセミナーを行って参りました。その中で、至るところで「医療英語の教材が欲しい」との要望を承りました。そこでこのたび、私たちはそれらのご要望に応える形で、教材「医療英語ハンドブック」を作成致しました。(2016年3月31日発行の三訂版となります)

<特徴>

- 病院の受付、電話、診察、検査、入院患者対応など、様々な場面で使える便利な表現集
- 入門レベルと上級レベルのリーディングとリスニングの模擬テスト (リスニング CD 付)
- 付録：厳選された医療英単語集 (2000 語以上)
- A5 版・全 124 頁



医療英語の入門者から、医療英語をレベルアップさせたい方まで、医療英語を学ぶ際に便利な教材です。

本体 1,200円税込 +消費税96円 計1,296円

Contents 目次	
Chapter 1 第1章	
Useful Expression (1) Communication with outpatients	
役に立つ表現 (1) 外来患者との会話	1
1. 受付にて	2
2. 電話での会話	3
3. 診察室にて	4
4. 検査	6
5. 歯科	12
6. 救急	13
Chapter 2 第2章	
Useful Expression (2) Communication with inpatients	
役に立つ表現 (2) 入院患者との会話	15
1. 入院	16
2. 薬、用法、効能と保管	24
Chapter 3 第3章	
Practice Examination 模擬試験	26
1. 入門コース	
リスニング問題	26
リーディング問題	28
リスニング問題 テキスト	34
2. 上級コース	
リスニング問題	37
リーディング問題	40
リスニング問題 テキスト	47
模擬試験正答表	53
Appendix 付録	
Vocabulary 用語集	55

1. 受付にて		
Do you have a hospital card/health insurance card/referral letter?	あなたは診察券・健康保険証（紹介状）をお持ちですか。	
診察券：hospital card, patient registration card, patient ID card, consultation ticket		
Do you have an appointment?	予約はされていますか。	
How can I help you?	どうされましたか。	
The hospital is open for outpatients only in the morning.	病院は午前中のみ外来患者を受け付けています。	
May I help you?	いかがなさいませうか。	
Where does it hurt?	どこが痛みますか。	
Let me take your temperature.	あなたの体温を測りましょう。	
Please wait here until you are called.	呼ばれるまでここでお待ちください。	
Calm down, please.	落ち着いてください。	
Could you fill out this form?	この用紙に記入していただけませんか。	
This way, please.	こちらをお願いします。	
I'll take you to the lavatory/reception desk/ray room.	私があなたをお手洗い/受付/レントゲン室にお連れします。	
The doctor said you have the flu.	あなたはインフルエンザにかかっていると医師は言っていました。	
Please take care.	お気を付けて。	

英語	日本語
abdomen	腹部
abdominal aorta	腹部大動脈
abdominal aortic aneurysm (AAA)	腹部大動脈瘤
abdominal breathing	腹式呼吸
abdominal bruit	腹部血管雑音
abdominal cavity	腹腔
abdominal pain	腹痛
ablation	切除
abortion	人工妊娠中絶、流産
abrasion	擦傷
abrasion	皮膚のすり傷、磨耗
abscess	膿瘍
accidental ingestion	誤飲
acetylcholine	アセチルコリン
Achilles tendon	アキレス腱
acidosis	アシトシス
acne (pimple)	にきび
acquired immunodeficiency syndrome (AIDS)	後天性免疫不全症候群、エイズ
acupuncture	鍼
acute	急性の
acute heart failure	急性心不全
acute lymphocytic leukemia (ALL)	急性リンパ性白血病
acute myeloid leukemia (AML)	急性骨髄性白血病
acute myocardial infarction (AMI)	急性心筋梗塞
addict	中毒になる、中毒患者、常習
adenoid	アデノイド
adenoidectomy	アデノイド切除術
adhesive capsulitis	癒着性関節炎
adipose tissue	脂肪組織
administer	投与する
administration	投与
admit	入院させる

ご希望の方は裏面の振込方法をご参照のうえ、所定の金額をお振込みいただき裏面の申込用紙を記入して FAX (052-745-6882)、Eメール (cbms@japsam.or.jp) または郵送 (住所裏面記載) でお送りください。その際、お振込み証書 (レシート) も合わせてお送りいただくと早くご送付できます。お振込みを確認した時点でお送りします。

医療英語ハンドブック ～CBMS のために～ (改訂版) 申込書

FAX (052-745-6882)、Eメール (cbms@japsam.or.jp) または郵送 (下記住所) でお送りください。

<医療英語ハンドブックを下記の通り申込みます。>

職業	
フリガナ	
勤務先名 (部署名・肩書き) 学校名	
フリガナ	
氏名	
送付先住所	〒
電話番号 (なるべく日中連絡できる番号をご記入下さい)	
Fax 番号	
E-mail アドレス (必ずご記入ください)	

※当財団にお送りいただいた個人情報は、個人情報保護法の趣旨にのっとり、適切に取り扱います。

※記入漏れや記載内容の不備があるものについては受理できない場合がありますので、ご注意ください。

■振込先

三菱東京 UFJ 銀行 八事支店 (266) 普通口座 0075728 口座名 (財) グローバルヘルスケア財団
・1,296 円をお振込みください

*申込名義人名を必ずご入力ください

*振込後の返金をご容赦ください

*振込手数料は恐れ入りますがご自身でご負担ください

■連絡先

一般財団法人グローバルヘルスケア財団 CBMS事務局
〒464-0858 名古屋市千種区千種 2-24-2 千種タワーヒルズ 1F
Tel: 052-753-7932 FAX: 052-745-6882 E-mail: cbms@japsam.or.jp
URL: <http://cbms.jp/> で検索してください。